

N° SPÉCIAL Roulez doux !

# T pour tous



NUMÉRO SPÉCIAL

Forum des déplacements - place Sathonay - samedi 28 mai - 14h/19h

## Circulez malin, roulez doux !



1 pour tous les habitants du 1<sup>er</sup>

1 pour tous / N° SPÉCIAL Circulez malin, roulez doux !



# À chacun sa voie...

Spectacles, animations, tables rondes, stands... Il y a fort à parier que les participants au Forum des déplacements ne sauront plus sur quel pied danser !

## Les rendez-vous à ne pas manquer

**C**e n'est pas tout de regarder...  
**pourquoi ne pas s'y coller ?**

• 14 h/19h - Place Sathonay

Tout l'après-midi, Lyon Evasion Roller propose des initiations au roller en toute sécurité. De son côté, le Woom initiera au monocycle entre 17 et 19 heures.

**L'**expression en roue libre...

• 14 h/19h - Place Sathonay

« Mercure Liquide » et la librairie « le Parfum des Livres » présentent une programmation artistique et culturelle : espace de lecture et d'écoute, atelier d'écriture, expositions de photographies, « collage poétique », caravane poétique, tour de chant, danse et stands avec les équipes, les artistes et auteurs invités.

La bibliothèque du 1<sup>er</sup> arrondissement anime également un espace lecture.

**U**n, deux, trois...crapahutez !

• 14 h 30 - Départ place Sathonay

• 15 h 30 - Départ place Sathonay

• 17 h 30 - Départ Clos Saint-Benoît

Les balades urbaines proposées par l'association « les Robins des Villes » invitent à redécouvrir votre arrondissement. Une balade « croquis » partira à 14 h 30 de la place Sathonay (matériel fourni).

Pour la balade « découverte », le départ est fixé à 15 h 30 (place Sathonay). Enfin, les participants à la balade « photo » s'élanceront à 17 h 30 depuis le clos Saint-Benoît. N'oubliez pas votre appareil !

*Pré-inscriptions au 04 72 98 54 20 et inscriptions sur place le jour même.*

**A**vos plumes...

• 15 h 00 - Place Sathonay

Encadrés par des professionnels (Patrick Provost et Philippe Leroy), faites partager votre veine littéraire et participez au concours *Magie Magie* (voir page 7). La remise des prix du concours aura lieu à 18 heures, place Sathonay.

*Pré-inscriptions au 04 72 98 54 20 et inscriptions sur place le jour même.*

**Q**uelle douce mélodie...

• 16 h 30 - Clos Saint-Benoît

Dans le cadre du clos Saint-Benoît, venez écouter le concert de Jeanne Garraud et Aurélie Alvarez : compositions personnelles et mises en musique de poèmes (Paul Fort, Marcelline Desbordes de Valmors...). Vous pouvez vous y rendre en modes doux : roller, vélo, trottinette, Cyclopolitain et bien sûr, à pied...

*Parcours fléché depuis la place Sathonay.*

## PROGRAMME DE LA JOURNÉE DU 28 MAI

# Les spectacles

## Tous les déplacements sont permis !

**D**e 14 à 19 heures, Gérald Rigaud, alias Le Crieur Public, sera votre aiguilleur. Il fera le lien entre les différentes animations...

### • 14 h 00 / 17 h 00 - Place Sathonay

En Piste avec Romano. Les artistes proposeront un **spectacle de cirque avec des déplacements plutôt originaux** (échasses, monocycle, boule d'équilibre...).

### • 16 h 30 - Clos Saint-Benoît

Le **concert** de Jeanne Garraud et Aurélie Alvarez nous envoie en chansons.

### • 17 h 00 / 19 h 00 - Place Sathonay

Les allumés du mono, les Woom, orchestreront des **démonstrations de monocycles**.

# Les tables rondes

## Parlons-en sans détour !

**D**es conférences et tables rondes se tiendront tout l'après-midi dans la **salle des mariages de la mairie du 1<sup>er</sup> arrondissement**.

### • 14 h 30 / 15 h 30

Conférence-débat autour du thème « **Déplacements, pollution et santé** ».

Participants : Claire Revol-Buisson (ADEME),

Dr. Philippe Ritter (Ville de Lyon), Frédéric Bouvier (Coparly), Bruno Vincent (Acoucité).

### • 15 h 45 / 17 h 15

Conférence-débat consacrée aux « **Déplacements sur le Grand Lyon : typologie et enjeux** ».

Participants : Jean-Louis Touraine (1<sup>er</sup> adjoint à la Ville de Lyon - déplacements urbains), Gilles Vesco (vice-président du Grand Lyon - plan modes doux), Béatrice Vessiller (vice-

présidente du Grand Lyon - écologie urbaine), Gilles Buna, (2<sup>ème</sup> adjoint à la Ville de Lyon - urbanisme), Thérèse Rabatel (vice-présidente du Grand Lyon - Espace des Temps).

Débat animé par Frédéric Crouzet, journaliste à *20 Minutes*.

### • 17 h 30 / 19 h 00

**Table-ronde pour une présentation des alternatives à la voiture particulière.**

Participants : Olivier Martel (Pédibus), l'association Pignon sur Rue (déplacements domicile-travail en vélo), Raymonde Poncet (Plans de déplacement des entreprises), Alban Tanguestaniifar (La Voiture Autrement),

Jean-Claude Chausse (zones 30), ainsi que des représentants des systèmes et sociétés Cyclopolitain, VéloV, Becycle, Allodrive et Stop plus.

Débat animé par Pierre Gandonnière, journaliste à *Cités Télévision*.

# Forum des associations

Retrouvez en pages 4 et 5 le détail des participants au Forum des associations Place Sathonay.

# Le forum des associations

Le samedi 28 mai, de 14 h à 19 h, retrouvez autour de la place Sathonay les partenaires du forum...

**Acouçité** met en scène le résultat de ses recherches sur le bruit en ville : les identités sonores des quartiers, la restitution d'ambiances sonores urbaines, l'impact des infrastructures de transport...

*Observatoire de l'environnement sonore*

*(Grand Lyon)*

59, av. Lacassagne, Lyon 3<sup>e</sup>. Tél. : 04 72 91 86 00.

**L'ADEME Rhône Alpes** présente ses activités et missions dans le domaine de la maîtrise de l'énergie et des déplacements, notamment le développement des plans de déplacements d'entreprise (PDE).

10, rue des Emeraudes, Lyon 6<sup>e</sup>. Tél. : 04 72 83 46 00.

**I.D Allo Drive** raccompagne les personnes - et leur véhicule - à leur domicile lorsqu'elles ont dépassé le seuil légal d'alcoolémie.

10, quai Tilsitt, Lyon 2<sup>e</sup>. Tél. : 04 78 42 04 94.

**APIEU Mille Feuilles** (*Association soutenue par le Grand Lyon*) vous invite à participer à un jeu de l'oie géant de sensibilisation aux déplacements doux sur l'agglomération lyonnaise : « Voyages de Gônes ».

83, rue A. Durafour, Saint-Etienne. Tél. : 04 77 25 98 06.

**I.D L'atelier de la petite reine** propose la révision de votre vélo, des conseils d'entretien, l'exposition de différents cycles, ainsi qu'un prêt de vélos originaux : trottinette adulte, vélo électrique...

162, grande rue de la Guillotière, Lyon 7<sup>e</sup>.

Tél. : 04 72 76 22 05.

**I.D Becycle.** Société de coursiers à vélo. Leurs deux « cyclo-livreurs » livrent des colis et petits colis dans un rayon de 15 kilomètres autour de Lyon.

273, cours Lafayette, Lyon 6<sup>e</sup>. Tél. : 04 72 71 74 41.

**COPARLY** (*Comité pour le Contrôle de la Pollution Atmosphérique dans le Rhône et la Région Lyonnaise*) fait découvrir les enjeux de la qualité de l'air sur notre agglomération.

Rue des Frères Lumière, parc d'activités Roosevelt, Vaux-en-Velin. Tél. : 04 72 14 54 20.

**Croc'aux jeux** a mis sur pied un circuit miniroute pour un public familial, ainsi qu'un circuit pour des véhicules à énergie motrice. *Maison des Jeux, bâtiment condition des Soies.* 7, rue Saint-Polycarpe, Lyon 1<sup>er</sup>. Tél. : 06 76 19 98 32.

**I.D Cyclopolitain** propose des petites balades sur le quartier pour faire découvrir ce nouveau moyen de transport.

2, rue Sainte-Marie des Terreaux, Lyon 1<sup>er</sup>.

Tél. : 04 78 30 43 42.

**DARLY** (*Pour se Déplacer Autrement en Région Lyonnaise*) invite à réfléchir sur les problématiques liées aux zones 30.

6, Le Mont Lory, Saint-Genis Laval.

Tél. : 04 78 56 34 82. [www.darly.org](http://www.darly.org)

**I.D Droits du piéton.** Vos jambes vous portent plus loin que vous ne l'imaginez... et bouger, c'est la santé.

7, rue Major Martin, Lyon 1<sup>er</sup>. Tél. : 04 78 85 58 51.

## ASSOCIATIONS PARTICIPANTES

**Mission Ecologie Urbaine** présente les plans de déplacement domicile - école dans l'agglomération lyonnaise.  
20, rue du Lac, Lyon 3<sup>e</sup>. Tél. : 04 26 99 38 71.

**Handi Cap Evasion** présente une joëlette, fauteuil de randonnée spécifique, qui permet aux personnes handicapées motiver de randonner en moyenne et haute montagne.  
Chemin de la Creuzette, Fontaines-sur-Saône.  
Tél. : 04 78 22 71 02.

**I.D. Lyon Evasion Roller** propose un stand de prévention avec un point sur la sécurité et la législation et une initiation au roller avec prêt de rollers, protections et casques.  
81, rue Bossuet, Lyon 6<sup>e</sup>. Tél. : 06 84 92 63 62.

**I.D. Macadam Roller** propose un stand de présentation du roller.  
33, rue Bossuet, Lyon 6<sup>e</sup>. Tél. : 06 23 41 72 19.

**Le Musée Malartre** prête des cycles anciens pour une exposition qui permettra de retracer l'histoire du cycle.  
Château de Rochetaillée, Fontaines sur Saône.  
Tél. : 04 78 22 18 80 ou 06 64 30 85 25.

**I.D. Pignon sur Rue** marque votre vélo pour prévenir le vol, compare les effets sur l'environnement des différents modes de transport, organise des balades à vélo dans votre quartier.  
44, rue Burdeau, Lyon 1<sup>er</sup>. Tél. : 04 72 00 23 57.  
Atelier ouvert du mardi au vendredi de 16h à 21h et le samedi de 10h à 16h.

**Prévention Routière** amène des simulateurs (réactionmètre, alcoolémie...) et informe de manière pédagogique sur les risques liés à la route, en particulier pour les jeunes.  
18, rue du Bât d'Argent, Lyon 1<sup>er</sup>. Tél. : 04 78 27 29 88.

**I.D. Réagir, l'enfant et la rue** éduque adultes et enfants sur les dangers de la rue.  
37, quai Gailleton, Lyon 2<sup>e</sup>.  
(courrier uniquement).  
Tél. : 04 78 42 27 65.

**Les Robins des Villes (Association soutenue par le Grand Lyon)** mettent en place un jeu pour les enfants (repérage dans l'espace, recherche d'itinéraires), ainsi que des balades urbaines dans l'arrondissement.

Maison Rhodanienne de l'Environnement,  
32, rue Ste Hélène, Lyon 2<sup>e</sup>. Tél. : 04 72 77 19 94.

**I.D. Stop Plus** organise le covoiturage pour les particuliers et les entreprises.  
1, rue Gabriel Péri, Grenoble.  
Tél. part. : 04 76 43 14 14 / ent. : 04 76 43 92 22.  
www.stopplus.fr

**Le Sytral (Syndicat mixte des transports pour le Rhône et l'Agglomération Lyonnaise)** présente le nouveau tramway, Léa. Avec la présence du « Bus Léa ».  
21, bd Vivier Merle, Lyon 3<sup>e</sup>. Tél. : 04 72 84 58 00.

**L'association philatélique cartophile, Les Canuts** a monté une exposition de cartes postales anciennes présentant l'historique des transports à la Croix-Rousse : ficelle, trolleybus, autobus, tram, train...  
75, Rue de Cuire, Lyon 4<sup>e</sup>. Tél. : 04 78 30 73 62.

**I.D. La Voiture Autrement** propose un service de partage des véhicules : l'autopartage (utilisation de la voiture en libre service et en temps partagé).  
Maison Rhodanienne de l'Environnement,  
32, rue Ste Hélène, Lyon 2<sup>e</sup>. Tél. : 04 72 77 19 94.

**I.D. Label Initiative Déplacement (I.D) :** ce pictogramme distingue les organismes qui proposent des alternatives originales pour se déplacer autrement.

# SMD : un train d'avance

Structure de proximité dont les salariés et le public sont très sensible aux méfaits de la voiture en ville, l'association Service de Maintien à Domicile a signé avec le Sytral en octobre 2004 son Plan de déplacement d'entreprise.

Les aides à domicile et infirmiers du Service de Maintien à Domicile assistent un millier de personnes âgées dans les 1<sup>er</sup>, 2<sup>e</sup> et 4<sup>e</sup> arrondissements et sont devenus au rythme de cinq ou six interventions par jour des experts du déplacement en ville. Confronté à de fortes revendications des salariés sur ce terrain et conscient que l'association pouvait avoir un rôle à jouer dans l'actuelle dynamique autour des modes alternatifs de déplacement, le conseil d'administration de l'association a signé en octobre 2004 un Plan de déplacement d'entreprise avec le Sytral. Le personnel bénéficie désormais d'un abonnement TCL plus accessible, la

différence de tarif étant prise en charge pour deux tiers par leur employeur et pour un tiers par le Sytral. « Nous avons clairement affiché notre choix en faveur des transports en commun et rencontré un vrai succès », explique Raymonde Poncet, la directrice de la structure, « la majorité des salariés éligibles a adhéré à ce nouveau système, quelques-uns ont même complètement abandonné leur automobile et les conditions de travail se sont améliorées pour tous, chacun constatant que la ville est vraiment plus facile en transports en commun ».

**SMD : 1, rue Imbert Colomès, Lyon 1<sup>er</sup>. Tél. : 04 78 28 25 75.**

## Le vélo à Pignon sur Rue

L'association Pignon sur Rue met tout en œuvre pour redonner au vélo sa place en ville. Une mission qui passe par de l'information et des actions auprès des enfants, des cyclistes et des élus.

Né du regroupement des associations « Vélos & Chemins de traverse », « Le Recycleur » et « La Ville à Vélo », Pignon sur Rue s'engage à sensibiliser le grand public aux déplacements non motorisés et plus particulièrement au vélo. Dans le cadre d'une convention signée avec le Grand Lyon, et en s'appuyant sur le savoir-faire de chacun des membres, des actions sont menées parmi lesquelles l'accompagnement des cyclistes sur leur trajet quotidien afin de les initier aux bons comportements à adopter. De plus, des séances de formation dans les écoles sont organisées. Trois mécaniciens s'occupent d'un atelier, assistent les adhérents pour la réparation de leur vélo et prennent en charge le marquage des vélos.

Cette structure agit par ailleurs auprès des collectivités pour obtenir des aménagements : pistes et bandes cyclables, stationnements, contresens cyclables...

D'ici à la fin de l'année, Pignon sur Rue s'installera au 10 rue Saint-Polycarpe dans de nouveaux bâtiments mis à disposition par le Grand Lyon. Un café-cantine, lieu d'animations, de débats, de conférences et de projections de films, ainsi qu'un centre de documentation où le public pourra bénéficier de conseil en mobilité compléteront la gamme de services.

**Pignon sur rue :**

44, rue Burdeau, Lyon 1<sup>er</sup>. Tél. : 04 72 00 23 57.

Ouvert du mardi au vendredi de 16h30 à 18h30.

## ASSOCIATIONS



# Déplacements doux, le grand test !

Enfants comme adultes testeront leurs connaissances et leurs comportements en matière de déplacement pendant la journée du 28 mai en remplissant des questionnaires. De nombreux prix sont à gagner, dont une paire de rollers et une trottinette.

« Connaissez-vous les avantages d'une zone 30 ? », « vos enfants savent-ils traverser la rue avec un maximum de sécurité ? » ou encore « saviez-vous que l'air est plus pollué dans l'habitacle de votre voiture que dans la rue ? », sont quelques-unes des interrogations inscrites dans les questionnaires qui seront distribués lors du forum du 28 mai. L'enjeu est de tester les connaissances et le comportement des enfants et des adultes. Chacun remplira un formulaire spécifique et le déposera dans les urnes placées autour de la place Sathonay. Un jury récompensera une partie des participants en offrant par exemple une paire de rollers ou une trottinette.

Quant à la dernière partie des questionnaires, à rendre le jour du forum avant 17h et intitulée *Magie Magie*, elle fait appel à l'imagination et donnera lieu à un concours. Les auteurs en herbe doivent imaginer leur mode de transport idéal dans la ville de demain, sous forme de dessin, poème, court texte en prose... Un jury se réunira afin de sélectionner les meilleures productions et les lauréats se verront remettre un prix bien utile pour... se déplacer autrement en ville !

**Les questionnaires sont d'ores et déjà disponibles à l'accueil de la mairie du 1<sup>er</sup> arrondissement et sur le site Internet : [www.mairie1.lyon.fr](http://www.mairie1.lyon.fr)**

## Testez-vous



# “ Construire ensemble une ville durable ”



Françoise Besnard

Dans notre arrondissement où le bâti est dense et l'espace contraint, la motorisation accrue des ménages, l'attractivité du centre-ville et le renouvellement de la population créent des conditions difficiles de déplacement : déficit important de places de stationnement pour les résidents, accès délicat des véhicules de service et des transports en commun, comportements inciviles de certains automobilistes, omniprésence de la voiture. Nous souffrons toutes et tous de cette situation d'asphyxie.

Pour répondre à ces enjeux, la mairie du 1<sup>er</sup>, en lien avec la Ville et le Grand Lyon, s'est attachée à limiter la place de l'automobile, à partager l'espace public, à reconquérir l'espace urbain au profit des habitants. Cette volonté est visible au travers de tous les aménagements réalisés pour la sécurisation et le confort des piétons : l'aménagement des abords des écoles, la mise en service de la navette, la requalification de la montée de la Grande Côte, le réaménagement du bas des Pentes...

Bien d'autres projets sont programmés, tels que la construction des parcs de stationnement pour les résidents (Gros Caillou,

Tables-Claudiennes), la zone 30, la mise à disposition de vélos en libre service ou encore de nouvelles liaisons cyclables comme celle entre les Terreaux et Vaise ouverte, ce printemps.

Cependant, sans vous, nos efforts resteront vains et il nous faut tous ensemble penser et construire la mobilité en ville au jour le jour et pour demain. Aujourd'hui, à l'initiative des collectivités, d'associations, du Sytral, d'entreprises, il existe des alternatives au « tout automobile ».

Pour que chacun soit conscient des enjeux, se responsabilise et s'attache à construire une ville durable, douce à vivre et conviviale à transmettre à nos enfants, nous vous invitons à venir nombreux à cette journée informative et ludique, le 28 mai prochain, pour « Circuler malin et rouler doux ».

**Nathalie Perrin-Gilbert**  
Maire du 1<sup>er</sup> arrondissement de Lyon

**Françoise Besnard**  
Adjointe au Maire en charge du cadre de vie

**1** pour tous est un trimestriel édité par la mairie du 1<sup>er</sup> arrondissement de Lyon

*Photo de couverture  
l'un des vélos mis à disposition aux stations VéloV.  
Imprimé sur papier 100 % recyclé. Distribué par des jeunes de l'arrondissement dans le cadre d'un chantier jeunes.*

Directeur de la publication : Nathalie Perrin-Gilbert • Responsable de la rédaction : Pierre-Yves Collaud • Réalisation : Sismo / [www.sismodesign.com](http://www.sismodesign.com) • Rédaction : Agence de Presse NF2 • Crédits photos : Michel Goiffon (couverture), Philippe Schuller • Imprimeur : Fagnola • Tirage : 20 000 exemplaires

# édito